

DOHODA O SPLÁTKOVOM KALENDÁRI a UZNANIE ZÁVÄZKU DLŽNÍKOM

podľa § 269 ods. 2 a § 323 ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v platnom znení uzatvorená medzi

Dlžníkom: Obec Trstice

Trstice 667, 925 42 Trstice

IČO: 00 306 258

zastúpený Mgr. Ladislav Deákom – zástupcom starostu

a

Veriteľom: AVA-stav, s.r.o.

Puškinova 700/90, 924 01 Galanta

IČO: 43 989 268

IČ DPH: SK2022539596

zastúpený Alexandrom Gyurkovicsom – konateľom spoločnosti

IBAN: SK84 1111 0000 0011 3880 1008

PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvorili dňa 20.01.2016 dohodu o uznaní dlhu dlžníkom, ktorou dlžník uznal dlh v celkovej výške 86 913,91 € čo do dôvodu a do výšky a zaviazal sa tento dlh uhradiť najneskôr do 30.06.2016. Dlžník v zmysle tejto dohody uhradil:

- dňa 21.01.2016 sumu vo výške 5 000 €,
- dňa 23.02.2016 sumu vo výške 5 000 €,
- dňa 04.04.2016 sumu vo výške 5 000 €,
- dňa 10.05.2016 sumu vo výške 1 500 €,
- dňa 16.05.2016 sumu vo výške 1 000 €,
- dňa 23.06.2016 sumu vo výške 1 000 €,

t.j. celkovo uhradil dlžník k 30.06.2016 sumu vo výške 18 500 €. Vzhľadom na to, že dlžník sa zaviazal celkový dlh uhradiť najneskôr do 30.06.2016, veriteľ podal na Okresný súd Galanta návrh na vydanie platobného rozkazu o zaplatenie 68 413,91 € s príslušenstvom.

Vzhľadom na to, že po podaní návrhu na vydanie platobného rozkazu dlžník čiastočne uhradil:

- dňa 22.07.2016 sumu vo výške 4 450 €,
- dňa 24.08.2016 sumu vo výške 5 000 € a
- dňa 27.09.2016 sumu vo výške 1 000 €

veriteľ vzal v tejto časti celkom 10 450 € svoj návrh späť. Celkovo zostáva na úhradu 57 963,91 € s príslušenstvom.

Po vydaní platobného rozkazu OS Galanta dlžník opätovne čiastočne uhradil:

- dňa 24.10.2016 sumu vo výške 1 000 €,
- dňa 24.11.2016 sumu vo výške 1 000 €,
- dňa 25.11.2016 sumu vo výške 1 180 € a
- dňa 28.11.2016 sumu vo výške 7 040,50 €

t.j. celkovo 10 220,50 €.

Zostatok dlhu na úhradu je ku dňu podpisu tejto dohody 52 878,98 € plus úroky z omeškania.

Vzhľadom na to, že zmluvné strany majú záujem na mimosúdnom urovnaní sporu, podpisujú nižšie uvedeného dňa túto dohodu o splátkovom kalendári.

Bd

Článok I. Predmet dohody

Vzhľadom na to, že právny nárok veriteľa je zabezpečený platobným rozkazom OS Galanta, sp.zn. 30Cb/44/2016 zo dňa 14.11.2016 a zmluvné strany majú záujem predísť nárastu príslušenstva súdom zabezpečeného nároku a nákladov o trovy exekučného konania, zmluvné strany sa dohodli, že dlžník je oprávnený splniť súdom priznaný nárok veriteľa v splátkach špecifikovaných v článku IV. tejto dohody, pod stratou výhody splátok, a veriteľ sa zaväzuje pre prípad plnenia splátkového kalendára zo strany dlžníka nepožadovať od dlžníka príslušenstvo k súdom priznanej pohľadávke.

Zmluvné strany sa zároveň podpisom tejto dohody zaväzujú, že voči vydanému platobnému rozkazu sp. zn. 30Cb/44/2016 zo dňa 14.11.2016 nepodajú v zákonnej lehote odpor. V prípade porušenia tejto povinnosti ktoroukoľvek zmluvnou stranou, táto dohoda stráca platnosť.

Článok II. Uznanie záväzku § 323 Obchodného zákonníka

Dlžník Obec Trstice, IČO: 00 306 258 podpisom tejto dohody **uznáva čo do dôvodu a do výšky**, svoj záväzok v celkovej výške **52 878,98 €** (istina vo výške 47 743,41 € a uhradený súdny poplatok vo výške 3 477,50 € a trovy právneho zastúpenia vo výške 1 658,07 €) spolu s úrokmi z omeškania voči veriteľovi AVA-stav, s.r.o., IČO: 43 989 268 priznaný veriteľovi platobným rozkazom vydaným Okresným súdom Galanta pod spisovou značkou č. 30Cb/44/2016 zo dňa 14.11.2016.

Článok III. Vyčíslenie úrokov z omeškania

Platobným rozkazom vydaným OS Galanta pod sp.zn. 30Cb/44/2016 zo dňa 14.11.2016 bol žalovaný zaviazaný zaplatiť okrem istiny (57 963,91 €) aj príslušenstvo k istine a to úrok z omeškania vo výške 8% ročne:

- zo sumy 68 413,91 € od 01.07.2016 do 22.07.2016 (úhrada 22.07.2016: 4 450 €)
- zo sumy 63 963,91 € od 23.07.2016 do 24.08.2016 (úhrada 24.08.2016: 5 000 €)
- zo sumy 58 963,91 € od 25.08.2016 do 27.09.2016 (úhrada 27.09.2016: 1 000 €)
- zo sumy 57 963,91 € od 28.09.2016 do 24.10.2016 (úhrada 24.10.2016: 1 000 €)
- zo sumy 56 963,91 € od 25.10.2016 do 24.11.2016 (úhrada 24.11.2016: 2 180 €)
- zo sumy 54 783,91 € od 25.11.2016 do 28.11.2016 (úhrada 28.11.2016: 7 040,50 €)
- zo sumy 47 743,41 € od 29.11.2016 do zaplatenia.

V prípade, že dlžník dodrží splátkový kalendár dohodnutý v článku IV. tejto dohody, veriteľ sa zaväzuje odpustiť dlžníkovi úrok z omeškania v zmysle tohto článku III.

Článok IV.
Dohoda o splátkovom kalendári

Zmluvné strany sa dohodli, že dlžník je oprávnený plniť svoj dlh uznaný v článku II. tejto dohody v splátkach, pod stratou výhody splátok, na číslo účtu veriteľa uvedené v záhlaví tejto zmluvy a to v nasledovných termínoch:

- 1. splátka najneskôr do 31.12.2016 vo výške 20 000 €
- 2. splátka najneskôr do 31.01.2017 vo výške 8 000 €
- 3. splátka najneskôr do 28.02.2017 vo výške 8 000 €
- 4. splátka najneskôr do 31.03.2017 vo výške 8 000 €
- 5. splátka najneskôr do 30.04.2017 vo výške 8 878,98 €.

Článok V.
Záverečné ustanovenia

Táto dohoda je platnou dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnou dňom jej zverejnenia na webovej stránke dlžníka.

Táto dohoda sa riadi ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.

Túto dohodu je možné meniť a dopĺňať výlučne písomnými obojstranne podpísanými dodatkami.

Zmluvné strany prehlasujú, že si dohodu prečítali, táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, jej ustanoveniam porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom, ju podpisujú.

Táto dohoda je uzatvorená v štyroch rovnopisoch s platnosťou originálu, po dvoch vyhotoveniach pre každú zmluvnú stranu.

V Galante, dňa 29.11.2016

AVA - stav, s.r.o.

Pushkinova 700/90, 924 01 Galanta

IČO: 43 989 268, IČ DPH: SK2022539596

-14-

Alexander Gyurkovics
konateľ AVA-stav, s.r.o.



Mgr. Ladislav Deák
zástupca starostu Obce Trstice

BP

Dohoda o uznaní dlhu

1) Veriteľ

AVA-stav, s.r.o.

So sídlom: Puškinova 700/90, 924 01 Galanta

IČO: 43 989 268

V zast. Alexander Gyurkovics, konateľ

2) Dlžník

Obec Trstice

So sídlom: č. 667, 925 42 Trstice

IČO: 00 306 258

V zast. JUDr. František Juhos, starosta

čl. I

1. Veriteľ poskytol dlžníkovi finančnú výpomoc titulom zmluvy o finančnej výpomoci zo dňa 18.11.2011 vo výške 80.000,- Eur pričom dlžník ku dnešnému dňu veriteľovi sumu čiastočne uhradil vo výške 60.000,- Eur. Dlh titulom citovanej zmluvy predstavuje sumu 20.000,- Eur.
2. Veriteľ vykonal pre dlžníka práce titulom Zmluvy o dielo na stavbu „Asfaltovanie cesty okolo kultúrneho domu Trstice – časť A zo dňa 8.8.2014 a Zmluvy o dielo na stavbu „Asfaltovanie cesty okolo kultúrneho domu Trstice – časť B zo dňa 8.8.2014. Následne veriteľ predmetné práce fakturoval faktúrami č. 201400163 vo výške 22.680,- Eur splatnou dňa 3.9.2014 a 201400164 vo výške 23.280,- Eur splatnou dňa 23.280,- Eur, ktoré však dlžník ku dnešnému dňu v plnej výške neuhradil. Ďalej vykonal veriteľ pre dlžníka práce v zmysle ústnej objednávky, ktoré fakturoval faktúrami č. 201400267 vo výške 1.410,05 Eur splatnou dňa 16.12.2014 a 201400268 vo výške 14.990,50 Eur splatnou dňa 16.12.2014. Veriteľ sa svojich nárokov domáha v súdnych konaniach:
 - súdny spor vedený na Rozdohcovskom súde slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave o zaplatenie 45.960,- Eur s prísl. pod sp.zn. V-47/2015
 - súdny spor vedený na OS Galanta o zaplatenie 1.410,05 Eur s prísl. pod 5Cb/40/2015
 - súdny spor vedený na OS Galanta o zaplatenie 14.990,50 Eur s prísl. pod 35Cb/39/2015
3. Faktúrač. 201400163 vo výške 22.680,- Eur splatná dňa 3.9.2014 bola dňa 29.7.2015 čiastočne uhradená vo výške 1.000,- Eur, dňa 24.8.2015 čiastočne uhradená vo výške 1.000,- Eur a dňa 8.9.2015 čiastočne uhradená vo výške 500,- Eur, dlh titulom tejto faktúry je teda vo výške 20.180,- Eur. Faktúrač. 201400164 vo výške 23.280,- Eur splatná dňa 9.9.2014 bola dňa 8.9.2015 čiastočne uhradená vo výške 6. 500,- Eur, dlh

titulom tejto faktúry je teda vo výške 16.780,- Eur. Faktúra č. 201400267 uhradená v plnej výške a faktúra č. 201400268 uhradená vo výške 1.000,- Eur dňa 15.12.2015, dlh titulom tejto faktúry predstavuje sumu 13.990,50 Eur.

4. V zmysle uvedeného činí dlh dlžníka voči veriteľovi sumu istiny vo výške 70.950,50 Eur s príslušenstvom.

5. Príslušenstvo predmetnej pohľadávky tvoria:

- Úroky z omeškania vo výške 7.041,41 Eur:

- 9,05 % ročný úrok z omeškania zo sumy 14.990,50 Eur od 17.12.2014 do 15.12.2015, čo predstavuje sumu 1.349,21 Eur
- 9,05 % ročný úrok z omeškania zo sumy 13.990,50 Eur od 16.12.2015 do 20.1.2016, čo predstavuje sumu 121,41 Eur
- 9,15 % ročný úrok z omeškania zo sumy 23.280,- Eur od 10.9.2014 do 8.9.2015, čo predstavuje sumu 2.118,45 Eur
- 9,15 % ročný úrok z omeškania zo sumy 16.780,- Eur od 9.9.2015 do 20.1.2016, čo predstavuje sumu 559,46 Eur
- 9,15 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 22.680,- Eur od 4.9.2014 do 29.7.2015, čo predstavuje sumu 1.864,86 Eur
- 9,15 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 21.680,- Eur od 30.7.2015 do 24.8.2015, čo predstavuje sumu 135,87 Eur
- 9,15 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 20.680,- Eur od 25.8.2015 do 30.11.2015, čo predstavuje sumu 502,86 Eur
- 9,15 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 20.180,- Eur od 1.12.2015 do 20.1.2016, čo predstavuje sumu 252,94 Eur
- 9,05 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 1.410,05 Eur od 17.12.2014 do 11.1.2016, čo predstavuje sumu 136,35 Eur

- Trovy právneho zastúpenia vo výške 4.482,39 Eur:

- súdny spor vedený na Rozdohcovskom súde slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave o zaplatenie 45.960,- Eur s prísl. pod sp.zn. V-47/2015 vo výške 2.606,20 Eur
- súdny spor vedený na OS Galanta o zaplatenie 14.990,50 Eur s prísl. pod 35Cb/39/2015 vo výške 1.314,92 Eur
- náklady spísania dohody o uznaní dlhu vo výške 561,27 Eur

- Náhrada nevrátenej časti súdneho poplatku vo veci vedenej na Rozdohcovskom súde slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave o zaplatenie 45.960,- Eur s prísl. pod sp.zn. V-47/2015 vo výške 4.439,61 Eur

1. Dlžník výslovne uznáva svoj dlh čo do výšky podľa čl. I ods. 1, 2, 3, 4 a 5, ktorý mu vznikol z dôvodov uvedených v čl. I ods. 1, 2, 3, 4 a 5 teda v celkovej výške **86.913,91 Eur.**

čl. III

1. Veriteľ a dlžník sa dohodli na tom, že dlžník je povinný svoj dlh voči veriteľovi uhradiť do 30.6.2016.

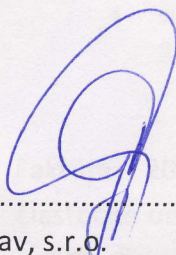
čl. IV

1. Veriteľ sa bez zbytočného odkladu po podpise tejto dohody zaväzuje vziať späť všetky návrhy v konaniach uvedených v čl. I ods. 2 a neuplatňovať si v predmetných konaniach náhradu trov konania a trov právneho zastúpenia.

čl. V

1. Táto dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
2. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z toho dva rovnopisy pre každú zo zmluvných strán. Každý rovnopis má platnosť originálu.
3. Túto dohodu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov.
4. Zmluvné strany prehlasujú, že uvedenú dohodu uzatvorili na základe vážnej a slobodnej vôle, ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená, ustanovenia zmluvy sú pre ich zrozumiteľné a určité, neuzavreli ju v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok alebo v omyle. Zmluvu si prečítali a na znak jej súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Galante dňa 20.1.2016



AVA-stav, s.r.o.

V zast. Alexander Gvurkovics

Konateľ

AVA - stav, s.r.o.
Puškinova 700/90, 924 01 Galanta
IČO: 43 989 268, IČ DPH: SK2022539596

-4-



Obec Trstice

v zast. JUDr. František Juhos
Starosta

PLATOBNÝ ROZKAZ

OBECNÝ ÚRAD TRSTICE	
datum: 23.11.2016	
Podacie číslo: 1257	Číslo spisu:
Prílohy / listy: 2	Vybavuje: ZÁST. STAROSTU

Okresný súd Galanta v právnej veci

žalobcu: AVA-stav, s.r.o., IČO: 43 989 268
Puškinova 700/90
924 01 Galanta

zastúpený: JUDr. Boris Štanglovič, advokát, IČO: 42 426 189
Jarmočná 2264/3
927 01 Šaľa

proti

žalovanému: Obec Trstice, IČO: 00 306 258
Trstice 667
925 42 Trstice

o zaplatenie 57.963,91 eur, takto

rozhodol:

Žalovaný je **povinný** do 15 dní odo dňa doručenia platobného rozkazu zaplatiť žalobcovi sumu 57.963,91 eur, s úrokom z omeškania vo výške 8% ročne:
zo sumy 68.413,91 eur od 1.7.2016 do 22.7.2016,
zo sumy 63.963,91 eur od 23.7.2015 do 24.8.2016,
zo sumy 58.963,91 eur od 25.8.2016 do 27.9.2016,
zo sumy 57.963,91 eur od 28.9.2016 do zaplatenia a nahradiť trovy konania vo výške 5.135,57 eur k rukám právneho zástupcu žalobcu, alebo v tej istej lehote podať odpor na tunajšom súde.

Poučenie : Súd týmto platobným rozkazom rozhodol iba na základe skutočností tvrdených žalobcom, o ktorých súd nemá pochybnosti. Ak nesúhlasíte s povinnosťou na zaplatenie peňažnej sumy uloženej Vám týmto platobným rozkazom, máte právo v lehote 15

dní odo dňa doručenia platobného rozkazu podať na súde, ktorý platobný rozkaz vydal, **odpor proti platobnému rozkazu**. Podaný odpor musí byť vecne odôvodnený. Vyjadrite sa v ňom, či uznávate aspoň časť voči Vám uplatnenému nároku alebo ho považujete za neopodstatnený v celom rozsahu, pripojte listiny na ktoré sa odvolávate, prípadne označte dôkazy na preukázanie svojich tvrdení. Súd odmietne odpor, ktorý bude podaný oneskorene, neoprávnenou osobou alebo bez vecného odôvodnenia. Ak nepodáte včas odpor s vecným odôvodnením, nadobudne tento platobný rozkaz právoplatnosť a na jeho základe bude môcť žalobca ako oprávnený viesť exekúciu na Váš majetok. Ak podáte včas odpor s vecným odôvodnením, súd platobný rozkaz zruší v celom rozsahu a nariadi na prejednanie veci pojednávanie.

Ak v platobnom rozkaze, ktorý vydal sudca, nesúhlasíte len s výrokom o trovách konania, máte právo v lehote 15 dní odo dňa doručenia platobného rozkazu podať **odvolanie proti výroku o trovách konania**. Ak platobný rozkaz vydal vyšší súdny úradník, **proti výroku o trovách konania** máte právo v lehote 15 dní odo dňa doručenia platobného rozkazu podať **sťažnosť**.

Každé podanie, ktoré budete adresovať v priebehu konania súdu, adresujte v takom počte rovnopisov, aby jeden rovnopis zostal na súde a každá z ostatných sporových strán mohla dostať ďalší rovnopis.

V Galante dňa 14. novembra 2016



JUDr. Martina Lachová
Sudkyňa

Za správnosť vyhotovenia: Anna Tóthová